

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**



Flaming Stars Feuerwehr-Biker
www.feuerwehrbiker-sh.de

Versprechen gehalten - 1.111,- Euro gespendet



Einen Betrag über 1.111,- Euro konnten die sozial engagierten Feuerwehr-Motorradfahrer der Gemeinschaft FLAMING STARS Schleswig-Holstein (FS) in Empfang nehmen. Klaus Spang (68), Leiter der Treckerfreunde Stocksee, übergab die Spende an Klaus Blöcker (63), dem Leiter der FS im Kreis Segeberg. Der Betrag ist zweckgebunden und wird an den Verein FIRES Epilepsie Kinderhilfswerk weitergeleitet. Blöcker ist stellvertretender Vorsitzender des Vereins und hat zusammen mit den Flaming Stars das Projekt im Jahr 2017 angeschoben. „Ein gegebenes Wort wird eingehalten“, sagt Klaus Spang, der momentan die seit 21 Jahren bestehenden Treckerfreunde Stocksee leitet. Der ehemalige Motorradfahrer hatte die erste Spende im Juli des vergangenen Jahres anlässlich des 16. Motorradtreffen in Gönnebek übergeben. Dort legte der Feuerwehrmann das Versprechen ab, mit seinen Treckerfreunde ein weiteres Jahr Spenden für den Verein FIRES Epilepsie Kinderhilfswerk zu sammeln. Dazu wurde eine kleine Milchkanne als Spendenbox auf zahlreichen Veranstaltungen herumgereicht. Der gesammelte Betrag sollte dann anlässlich des 17. Motorradtreffen im Juli 2020 in Gönnebek ausgehändigt werden. Da die Veranstaltung wegen des Coronavirus

abgesagt wurde (s. Blickpunkt Nr. 19-2020), fand die Spendenübergabe nun in kleiner Runde in Stocksee statt. „Das ist ein Knaller“, freute sich Klaus Blöcker der mit seiner Ehefrau Birgit (56) die Spende entgegennahm. „Wir sind Klaus Spang, dem Netzwerk der Treckerfreunde Stocksee und allen Spendern für diese vorbildliche Unterstützung sehr dankbar.“ Spendengelder werden verwendet, um die Ursachen der FIRES Epilepsie zu erforschen. Zwischenzeitlich konnte, dank der ersten Spendengelder, das FIRES-Studienzentrum am UKSH in Kiel seine Arbeit aufnehmen.

Spendenkonto: Förde Sparkasse Kiel IBAN: DE49 2105 0170 1003 2531 09
FIRES – Febrile Infection-Related Epilepsy Syndrome
www.fires-epilepsie.de
FIRES EPILEPSIE ist eine epileptische Enzephalopathie im Kindes- und Jugendalter, bei der zuvor gesunde Kinder einige Tage nach einem unspezifischen fieberhaften Infekt epileptische Anfälle entwickeln, die nach kurzer Zeit in einen Status Epilepticus -dies sind nicht zu durchbrechende Krampfserien- übergehen. In vielen Fällen müssen die Kinder aufgrund der Heftigkeit der Anfälle für Tage oder sogar Monate in ein künstliches Koma versetzt werden.

G Gas
W Wasser
W Fernwärme
T Schwimmbad
Kläranlage
**Gemeinde Trappenkamp
Gemeindewerke
Trappenkamp
Der Bürgermeister**

**Die Gemeindewerke
Trappenkamp informieren!**
Die Geschäftsräume der Gemeindewerke Trappenkamp, Erfurter Straße 2 bleiben **am Freitag, den 22. Mai 2020 geschlossen.**
Ihre Gemeindewerke
Trappenkamp

Katholische Kirche

In den katholischen Kirchen im Erzbistum Hamburg finden wieder Gottesdienste zu den gewohnten Zeiten, aber mit corona-bedingten Einschränkungen statt. So ist z. B. die Teilnehmerzahl in Abhängigkeit von der Größe des Kirchenraumes begrenzt und Abstandsregeln sind zu beachten.

Deshalb ist eine ANMELDUNG zum Gottesdienst bis auf Weiteres erforderlich.

In St. Josef, Trappenkamp laden wir zur **Eucharistiefeier immer am Sonntag um 11:00 Uhr** ein. Bitte melden Sie sich hierfür unter Angabe Ihres Vor- und Nachnamens sowie Ihrer Telefonnummer unter 04347 7386017 (Martina Jarck) an. Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist dringend empfohlen.

Weitere Veranstaltungen finden derzeit noch nicht statt."

Gönnebeker Bürgerverein

Vogelschießen fällt aus

Liebe Gönnebekerinnen, liebe Gönnebeker, es ist nun leider amtlich, das alle Großveranstaltungen bis Ende August abgesagt werden müssen.

Auch unser traditionelles Vogelschießen und alle weiteren Veranstaltungen (Dorffrühstück), die bis Ende August stattfinden sollten, werden auf das nächste Jahr verschoben.

Wie es mit den Terminen nach August aussehen wird, können wir noch nicht sagen. Wir werden alles Weitere rechtzeitig in dem Blickpunkt bekannt geben.

Wir hoffen darauf, alle gesund und fröhlich wieder zu sehen.

Euer Vorstand vom
Gönnebeker Bürgerverein

AUTOSERVICE TRAPPENKAMP

ALLE FABRIKATE

Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Zertifizierte Umrüstung
auf Kfz-Flüssiggas
Autoglas-Express-
Service

Reparaturen aller Art
(Stoßdämpfer, Bremsen,
Standheizung,
Einspritzanlagen,
Auspuff-schnellservice...)

Inspektion, HU u. AU
Reifendienst

Klimaanlagen-Service
Wartung & -Reparatur

Vermittlung von Neu-
und Gebrauchtfahrzeugen

**Samstags
TÜV-Nord
bei uns
im Hause.**

Industriestraße 24 * 24610 Trappenkamp
Telefon: 0 43 23/80 55 77 * Fax: 0 43 23/80 55 75

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Montag . . . 13.30 bis 17.30 Uhr	Donnerstag .8.30 bis 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen	Freitag8.30 bis 12.00 Uhr
Mittwoch . . .8.30 bis 12.00 Uhr	oder auch nach Vereinbarung

Amtsvorsteher: Harald KrilleTel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle KruckTel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzler Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit
Jürgen Utermark 983 61 00	Förderzentrumsteil:
Vertreterin	Grundschule 9 14-300
Karola Bösebeck 80 36 36	OGS 9 14-400
Sventana-Schule	Gablonzler Straße 42
Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,	Beratung Schulsozialarbeiter
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43-19; Fax 805443-27,	Bornh., Jugendberater . . 80 44 54
e-mail: buergermeister@bornhoeved.de · www.bornhoeved.de	

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved

Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat:
Mo. und Di., 9 – 13 Uhr; Mi. u. Do. 14 – 18 Uhr; Fr. 9 – 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 – 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 – 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 – 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 – 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 – 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 – 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 – 11.00 Uhr
Schwangerschaftsberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 – 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00 – 18.00 Uhr, Fr. 9.00 – 11.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 – 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 – 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
(0 43 23) **29 00**

... wir
bleiben wie
wir sind!



NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege

Tel.: 0 43 23-6720

Mobil: 0171 - 31 73 272 · www.frieboes.de · info@frieboes.de

Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachung

Auf Antrag der Peter Glindemann Kieswerke-Abbruchtechnik GmbH & Co. KG, Schmalsteder Weg 2, 24241 Grevenkrug, vom 14.08.2019 wurde gemäß §§ 7 und 18 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) i. V. m. § 4 des Landesgesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (LUVPG) und gemäß § 73 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG), in der derzeit geltenden Fassung, der Genehmigungsbescheid vom 05.05.2020 für den Kiesabbau auf den nachfolgenden Flurstücken erteilt:

Gemeinde und Gemarkung Stocksee Flur 8 Flurstücke 13/1 und 14/1 sowie Flur 9 Flurstücke 51 und 53.

Der Genehmigungsbescheid liegt mit einer Ausfertigung der Unterlagen in der Zeit vom 01.06.2020 bis zum 30.06.2020 in der Amtsverwaltung des Amtes Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 21, während der Öffnungszeiten der Amtsverwaltung zu jedermanns Einsicht aus.

Wegen der Hygienemaßnahmen anlässlich der Coronakrise ist eine Einsichtnahme der Unterlagen nur nach Terminabsprache möglich.

Gegen den Genehmigungsbescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung/Bekanntgabe Widerspruch beim Kreis Segeberg, Der Landrat, als untere Naturschutzbehörde, Hamburger Str. 30, 23795 Bad Segeberg erhoben werden. Der Genehmigungsbescheid wurde der Vorhabenträgerin, den bekannten Betroffenen und denjenigen, über deren Einwendungen entschieden worden ist, zugestellt. Gegenüber den übrigen Betroffenen gilt der Genehmigungsbescheid nach Ablauf der Auslegungsfrist als zugestellt.

Bad Segeberg, den 05.05.2020

Kreis Segeberg, Der Landrat

Untere Naturschutzbehörde als Genehmigungsbehörde
Az. 670015.6120.1205.17-0001
Im Auftrage,

gez. Wiemer

Allgemeine öffentliche Erinnerung

Gem. § 270 Abs. 2 des Landesverwaltungsgesetzes vom 02.06.1992 (GVOBL Schl.-Holst. S. 243) in der zurzeit geltenden Fassung

(Steuerermahnung)

Am 15. Mai 2020 waren die Grundstücksabgaben, die Hundesteuer und die Gewerbesteuerzahlung für das Vierteljahr April – Juni 2020 fällig.

An die Zahlung dieser Steuern und Abgaben wird hierdurch erinnert.

Innerhalb von 7 Tagen nach Veröffentlichung dieser Erinnerung können die fälligen Beträge noch ohne Aufschlag an die Amtskasse Bornhöved entrichtet werden. Die Entrichtung kann auf folgende Konten erfolgen:

Sparkasse Südholstein
IBAN DE08230510300000514241
BIC: NOLADE21SHO

Volksbank Neumünster
IBAN DE34212900160079034050
BIC: GENODEF1NMS

Postbank Hamburg
IBAN DE52200100200022690201
BIC: PBNKDEFF

Nach Ablauf dieser Frist werden die nicht gezahlten Beträge im Wege des Verwaltungsvollstreckungsverfahrens gebührenpflichtig und unter Berechnung der Säumniszuschläge eingezogen.

Eine persönliche Mahnung erfolgt nicht mehr.
Trappenkamp, 20.05.2020

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher
als Vollstreckungsbehörde
Amtskasse/Finanzbuchhaltung

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Trappenkamp
Mittwoch, 27.05.2020 um 19:30 Uhr
Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

Tagesordnung:

ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS DIE ÖFFENTLICHKEIT NUR IN BEGRENZTER ANZAHL ZUGELASSEN IST UND EIN MUND-NASEN-SCHUTZ ZU TRAGEN IST.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und

2. Beschlussfähigkeit
3. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 12.03.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept für das Ortszentrum der Gemeinde Trappenkamp hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
8. 7. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 der Gemeinde Trappenkamp für das Gebiet "nördlich der Danziger Straße, westlich der Gablonzer Straße hier: Sachstandsbericht und ggf. Erweiterung des Plangelungsbereichs
9. Beratung und Beschluss über die Beauftragung der Sonnenschutzanlagen für das Grundschulgebäude und Richard-Hallmann-Schule
10. Beratung und Beschluss zum Anbau von Sanitärräumen für die Offene Ganztagschule
11. Betriebskostenzuschuss von der Gemeinde Trappenkamp an die Gemeindewerke Trappenkamp zum Betrieb des Waldschwimmbades für das Geschäftsjahr 2020
12. Finanzbericht IV. Quartal 2019 inkl. über-/außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
13. Informationen über mögliche finanzielle Auswirkungen der Corona Krise im gemeindlichen Haushalt für 2020
14. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
15. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

16. Wasserlieferungsvertrag mit der Gemeinde Bornhöved hier: Weiteres Vorgehen
17. Vergabeangelegenheit Bauauftrag der Elektroinstallationsarbeiten im Feuerwehrgebäude
18. Beratung über die Beauftragung von weiteren Architektenleistungen im Rahmen des Bauvorhabens Ersatzneubau Gebäude 7 der Richard-Hallmann-Schule
19. Beschlussfassung über den Abschluss von Folgeverträge für das Sportlerheim
20. Kündigung des Mietvertrages für die Räumlichkeiten in der Iserstraße 4 b, Trappenkamp
21. Bericht des Bürgermeisters über aktuelle Personalangelegenheiten
22. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung
23. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Mit freundlichen Grüßen

gez. Harald Krille, Der Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung der
Gemeinde Bornhöved
Donnerstag, 28.05.2020 um 20:00 Uhr
Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Coronapandemie und damit verbundenen notwendigen Vorkehrungen nur eine begrenzte Anzahl an Öffentlichkeit und nur unter Einhaltung der zur Zeit geltenden Hygienevorschriften zugelassen werden kann.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 30.04.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Anfragen und Anträge der Mitglieder
7. Jahresabschluss 2018
8. Finanzbericht IV. Quartal 2019 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
9. Beratung und Beschluss über die erweiterte Ausstattung des künftigen Trauzimmers im Alten Amt
10. Beratung über die finanziellen Auswirkungen der Corona Krise im gemeindlichen Haushalt für 2020
11. Einvernehmen zur Teilnahmebeitrags- und Benutzungsordnung des Vicelin-Kindergartens
12. Beratung über die Beschaffung von einem Geschwindigkeitsmessgerät
13. Petition zur Abschaffung von Straßenbaubeiträgen in Bornhöved
14. Antrag auf Abschaffung der Straßenbaubeiträge
15. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

16. Vergabeangelegenheit Beratung über die Beauftragung der Brandmeldeanlage im Vicelin-Kindergarten
17. Beratung und Beschluss zum Haushalts- und Stellenplan 2020 des Vicelin-Kindergartens
18. Antrag der ev-luth.Kirchengemeinde Bornhöved für einen Erweiterungsbau der Vicelin-Kindertagesstätte

öffentlich

19. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Reinhard Wundram, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Tensfeld
Mittwoch, 27.05.2020 um 20:00 Uhr**

Uns Huus, Am hohen Stein, 23824 Tensfeld

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass lediglich eine begrenzte Anzahl an Öffentlichkeit zugelassen wird.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 25.02.2020
4. Bericht der Bürgermeisterin
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit
7. 9. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Tensfeld für das Gebiet nördlich der Kiesstraße (K 52), östlich des Weges "Burade" hier: Aufstellungsbeschluss und Genehmigung des Vorentwurfs für die frühzeitige Beteiligung
8. Beschluss zur Feststellung des Bauflächenpotenzials
9. Beratung über einen Ausbau der Bahnhofstraße
10. Bericht über die Kosten der Baumaßnahmen am Sportlerheim
11. Jahresabschluss 2018
12. Finanzbericht IV. Quartal 2019 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
13. Anpassung der Benutzungsgebühren für den Kindergarten der Gemeinde Tensfeld ab 01.08.2020
14. Erlass einer VII. Nachtragsatzung zur Satzung für den Kindergarten der Gemeinde Tensfeld
15. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

16. Bauvorhaben privater Art

öffentlich

17. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Dr. Beatrix Klüver, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs des Berichts über die durchgeführten Voruntersuchungen mit dem integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzept für das Ortszentrum Bornhöved im Rahmen der Städtebauförderung der Gemeinde Bornhöved

In meiner Bekanntmachung vom 14.05.2020 hat leider der Fehlerleufel zugeschlagen.

Der zur Auslegung bestimmte Entwurf des Berichts über die durchgeführten Voruntersuchungen mit dem integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzept für das Ortszentrum Bornhöved im Rahmen der Städtebauförderung und der dazugehörige Maßnahmenplan liegen in der Zeit vom 25.05.2020 bis 26.06.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, aus.

Ich bitte um Beachtung.

Trappenkamp, den 20.05.2020

Für die Gemeinde Bornhöved bekanntgemacht:

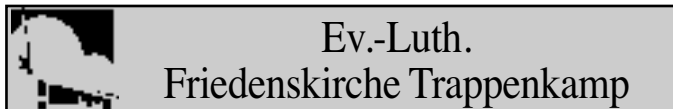
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Straßenbauarbeiten im Seeweg

Im Seeweg der Gemeinde Bornhöved werden Asphalt- und Bankettenarbeiten durchgeführt. Im Zeitraum ab 25.05. bis voraussichtlich 29.05.2020 ist mit einer Sperrung des Straßenabschnittes des Seeweges zu rechnen.

Für die Zuwegung zum „Vorhoff“ und „Vier“ wird eine Umleitung eingerichtet.

Auskünfte zur Umleitung erteilt das Ordnungsamt, Frau Krille, Tel.: 04323/9077-24, melanie.krille@amt-bornhoeved.de.



Ev.-Luth.
Friedenskirche Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst in unsere Friedenskirche am Donnerstag, 21.05. (Himmelfahrt) und am Sonntag, 24.05. mit Pastor Felix Cremone.

Die Gottesdienste finden in kurzer Form unter den notwendigen Hygienemaßnahmen statt. Aufgrund der Größe der Friedenskirche dürfen 30 Personen anwesend sein. Sollten mehr Besucher an dem

Gottesdienst teilnehmen möchten, wird im Anschluss, nach der Desinfektion und dem Durchlüften der Kirche, ein weiterer Gottesdienst stattfinden.

Einkäufe für ältere Menschen

Wir möchten in Zeiten der Coronapandemie den Einkauf für unsere älteren, besonders gefährdeten Mitmenschen, die alleine nicht mehr einkaufen können, durch

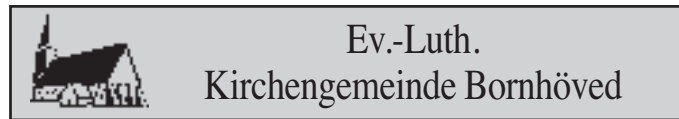
einen ehrenamtlichen Einkaufsdienst übernehmen.

Ihre Einkaufsliste nehmen wir gerne montags, mittwochs und freitags von 8.30-11.30 Uhr telefonisch im ev. Kirchenbüro entgegen (Nummer: 04323/2665).

Edeka Klauke hat sich bereit erklärt, Ihren Einkauf zusammenzustellen und einzupacken. Freiwillige Helfer/innen werden Ihnen den Einkauf Montag- und Donnerstag-

nachmittag ab 16 Uhr nach Hause bringen. Die Einkaufshilfe ist kostenfrei. Der Einkauf muss aber selbstverständlich bezahlt werden, daher halten Sie bei der Lieferung bitte Bargeld bereit.

Unsere Kreise und Gruppen finden bis auf Weiteres noch nicht statt. Unser Kirchenbüro ist wieder für Besucher mit Mundschutz geöffnet.



„Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alles zu mir ziehen.“
Johannes 12. 32

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Der **Gottesdienst an Christi Himmelfahrt, 21.05., 11:00 Uhr**, findet in der Vicelin-Kirche St. Jakobi statt mit Pastorin Weinbrenner.

Der Freiluftgottesdienst fällt dieses Jahr leider aus.

Gottesdienst am Sonntag, 24.05., 10:00 Uhr mit Pastorin Egner in der Vicelin-Kirche St. Jakobi zu Bornhöved.

Aufgrund des einzuhaltenden Abstandsgebotes können zurzeit 25 Gottesdienstbesucher eingelassen werden.

Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und Menschen, die Hilfe brauchen. Falls Sie Ihre Hilfe anbieten wollen, dann melden Sie sich unter: weinbrenner@kirchengemeinde-bornhoeved.de oder egner@kirchengemeinde-bornhoeved.de

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen, Chöre und Kreise fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche.

Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro oder unter 04323-901215 bei Pastorin Annett Weinbrenner. Gemeinsam sind wir stark.

Erzähl Deine „Corona-Geschichte“

Die Welt ist aktuell durch ein Thema verbunden: die Corona-Krise. Das Virus verändert unser Leben und unseren Alltag. Doch jeder Mensch erlebt dies anders. Einige Menschen spüren tiefe Ängste und Sorgen, nachts rauben sie den Schlaf. Andere erfinden sich ganz neu. Plötzlich tun sie Dinge, die vorher unmöglich schienen. Einige lernen die Worte „Langeweile“ und „Zeit haben“ ganz neu kennen. Andere hingegen wissen nicht, was sie als erstes machen sollen, weil sooo viel zu tun ist. Und wieder andere erleben in dieser Krise vielleicht ungeahnt Liebevolleres, Witziges und Hoffnungsvolles? Hinter all diesen unterschiedlichen Erfahrungen

stecken Geschichten. Erzähl uns Deine! Schreib uns einen Brief oder eine E-mail, was Du in dieser außergewöhnlichen „Coronazeit“ erlebst. (Kirchengemeinde Bornhöved, Stichwort „Corona-Geschichte“, Am Alten Markt 16, 24619 Bornhöved oder an egner@kirchengemeinde-bornhoeved.de / weinbrenner@kirchengemeinde-bornhoeved.de)
Unsere Idee: Irgendwann feiern wir wieder gemeinsam und wer weiß, vielleicht dürfen dann all Eure Geschichten die Bühne betreten ... Bleibt wohl auf an Leib und Seele!

Eure Pastorinnen **Ulrike Egner & Annett Weinbrenner**

Anmeldungen zur Konfirmation 2021

Ab sofort können sich Jugendliche, die im Jahr 2021 konfirmiert werden möchten und zu diesem Zeitpunkt 14 Jahre alt sind, sich auf folgendem Wege anmelden:

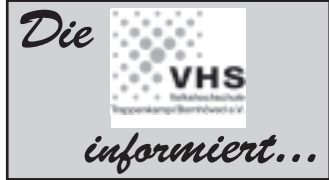
Die Anmeldung kann durch E-Mail erfolgen: kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de
Das erforderliche Anmeldeformular kann auf unserer Web-Seite: www.kirchengemeinde-bornhoeved.de heruntergeladen werden. Es ist auch eine telefonische Anmeldung während der sonst üblichen Öffnungszeiten des Kirchenbüros möglich unter der Telefonnummer 04323-901211.

Öffnung Kirchenbüro

Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgebotes können max. Personen zurzeit eingelassen werden und es sind Schutzmasken zu tragen.



Aufgrund der aktuellen Situation müssen wir leider **sämtliche AWO-Aktivitäten bis Mitte August 2020 absagen**. Falls nicht zu diesem Zeitpunkt entsprechende Einschränkungen bestehen, sollen ab dem 17. August die AWO-Aktivitäten wieder beginnen. Wir werden Sie rechtzeitig informieren.
Bleiben Sie gesund!
Ihr AWO-Team



Liebe Mitglieder unserer VHS Trappenkamp/Bornhöved und Teilnehmer/innen unserer Kurse! Leider können auch wir zurzeit noch nicht sagen, wann und in welcher Form unsere Kurse und Veranstaltungen wieder stattfinden können.

Unsere Dozenten werden Sie informieren!
Über unsere Aushänge und im „Blickpunkt“ informieren wir Sie über neueste Beschlüsse ebenfalls. Im Büro sind wir weiterhin am Dienstag und am Donnerstag unter 3404 und per Mail zu erreichen.
Wir geben die Hoffnung nicht auf und arbeiten fleißig am neuen Programmheft.
Ihr Team der VHS

Was wir heute tun, entscheidet darüber, wie die Welt morgen aussieht.



Liebe Freunde der Günnebeker Plattsacker, leider keine wirkliche Neuigkeit mehr, aber auf diesem Wege nochmals für alle Freunde der Günnebeker Plattsacker: Die Bundes-Regierung hat, in Zusammenarbeit mit den Landesregierungen, festgelegt, dass im Hinblick auf die Ausbreitung des Corona-Virus, **alle Großveranstaltungen bis zum 31. August 2020 verboten sind**.

Nach Rücksprache mit einigen unserer Plattsacker und der Vorsitzenden des Gönnebeker Bürgervereins (unserem Stammverein) wurden Anfang April 2020, aus der Verantwortung und der Fürsorgepflicht gegenüber unseren Mitgliedern, alle weiteren Veranstaltungen der 'Günnebeker Plattsacker' bis September 2020, abgesagt (siehe auch Blickpunkt vom 2. April 2020).

Für alle Plattsacker ist es eine traurige Nachricht, aber im Vergleich zu einer stabilen Gesundheitssituation sicherlich zu akzeptieren. Wir alle wissen heute nicht, wie lange diese Beschränkung aufrecht gehalten wird und inwieweit dann die zu erwartenden Lockerungen gehen werden.

Das reguläre erste Treffen nach der Sommerpause wäre der 8. September, vorausgesetzt, dass das öffentliche Leben sich wieder normalisiert hat.
Bis dahin, wünsche ich Euch allen eine gute Zeit und haltet Euch an die Regeln.

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglassscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebspülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
 - mittwochs - freitags

Getriebe-spülen

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/805 8202 · info@aat-ohle.de

Kurt Friedrich C.
Heizungs-Sanitäranlagen
– Meisterbetrieb –
Ihr Ansprechpartner: Herr Friedrich
Bahnhofstraße 1 · 24601 Stolpe
Tel. 0 43 26 - 15 01

Zimmerei Detlef Kaack · Moderne Bauelemente
Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp ☎ 0 43 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen

TV Trappenkamp
www.tvtrappenkamp.de



Auf das seit Jahrzehnten obligatorische Eröffnungsturnier musste coronabedingt verzichtet werden. So waren Jürgen Fischer von der Herren 70-Mannschaft und Kasenwart Holger Mengeling die ersten, die die Freiluftsaison auf den Trappenkammer Tennisplätzen am 4. Mai eröffneten. Bevor sie zum Schläger griffen, hatten sie die Aushänge mit den Hinweisen zum Verhalten aufgrund der Corona-Pandemie intensiv studiert. Natürlich verzichteten sie auf den obligatorischen Handschlag. Der Empfehlung des Tennisverbandes, sich voreinander zu verbeugen, mochten sie allerdings nicht

folgen. „Ein herzliches ‚Moin‘ genügt uns!“
In den Wochen zuvor hatte die Tennispartie auf die Herrichtung der Plätze im Arbeitsdienst verzichtet und erstmalig seit langen Jahren eine Firma damit beauftragt. Mit dem Arbeitsergebnis zeigte sich Spartenleiter Friedhelm Hammes und sein Vorstand außerordentlich zufrieden. Die Mitglieder der Sparte sind gebeten worden, für den ersparten Arbeitsdienst eine Spende zu leisten.
Weitere Infos und mehr über Tennis in Trappenkamp unter www.tennis-tvt.de

Büttner & Büttner Pflagedienst GmbH
kompetent, motiviert, flexibel, zuverlässig
Am Markt 28
24610 Trappenkamp
Tel. 0 43 23 / 805 85 54
Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflagedienst-buettner.de
www.pflagedienst-buettner.de

Bauen und Wohnen

Modernisieren - Leben

ENERGIE SPAREN - Sicherheit

Richtiges Verhalten nach einem Brand

Alptraum schlechthin - es hat gebrannt. Wie Sie sich verhalten sollten, wen der erste Schock verdaut ist und welche Dinge Sie nach einem Feuer im Eigenheim beachten müssen, erfahren Sie hier.

Der Schrecken sitzt meistens tief! In den eigenen vier Wänden hat es gebrannt und die Bewohner sind froh, das Unglück einigermaßen gut überstanden zu haben. Ist der erste Schock überwunden, stehen sie oft hilflos vor dem Haus und wissen nicht, welche Schritte zuerst zu gehen sind. Sinnvoll ist es dann, sich an bestimmte Empfehlungen zu halten. Vor allem in Bezug auf die Erstattung des Schadens durch die Versicherung ist dies sinnvoll.

Versicherung informieren

Der wichtigste Schritt ist, die Versicherung über den Brand zu informieren. Machen Sie das zu spät, könnte es Schwierigkeiten bei der Erstattung des Schadens geben. Gibt es eine Haushaltsversicherung und/oder Wohngebäudeversicherung, sitzen dort die richtigen Ansprechpartner. Wer zur Miete wohnt, meldet sich außerdem umgehend bei der Hausverwaltung. Bei kleineren Mietshäusern ist der Vermieter direkt anzusprechen.

Da die Aufräumarbeiten zeitaufwändig und anstrengend sind, ist es von Vorteil, wenn die Übernahme der Kosten ebenfalls von der Versicherung abgedeckt sind. Es lohnt sich, den Vertrag daraufhin zu überprüfen. Gewisse Details vergessen die Versicherungsnehmer in der Hektik und verzichten dann auf Ansprüche, die ihnen das Leben deutlich erleichtern würden.

Vorsicht bei Aufräumarbeiten

Sind Sofortmaßnahmen und Aufräumarbeiten versichert, stehen Unternehmen wie die Sanierungsfirma mibag zur Seite. Wer keine entsprechende Versicherung abgeschlossen hat, kann solche Unternehmen selbst finanzieren oder muss bei den Aufräumarbeiten aktiv mitarbeiten. Allerdings ist dies unter Umständen nicht ganz ungefährlich – selbst wenn der Brand gelöscht ist und keine Einsturzgefahr besteht.

Damit Schadstoffe und Ruß, die durch das Feuer freigesetzt wurden, nicht mehr als Schwebepartikel in der Luft vorkommen und über die Atmung in die Lunge gelangen, ist es notwendig, nach der Löschung einige Stunden zu warten. Da restliche Partikel jedoch nicht zu 100 Prozent auszuschließen sind beziehungsweise bei den Auf-

räumarbeiten aufwirbeln, ist es ratsam, Schutzkleidung inklusive einer Schutzmaske der Klasse FFP2 oder FFP3 zu tragen.

Saubere Bereiche schützen

Wenn sich das Feuer nicht in allen Wohnräumen ausgebreitet hat, ist es sinnvoll, die nicht betroffenen Bereiche zu schützen. Auf jeden Fall sind die Türen zu diesen Räumen zu schließen, damit kein aufgewirbelter Ruß dort hineingelangt. Mit breitem Klebeband sind zusätzlich die Schlitze zu verschließen. Ist es nicht möglich, rußbedeckte Gegenstände aus dem Fenster nach draußen zu befördern, sondern sind sie durch saubere Bereiche zu tragen, ist es wichtig, sie vorher zu reinigen.



Klein
NÄHATELIER

- DEKORATIONEN & FALTROLLOS
- STÜHLE, SITZAUFLAGEN & HUSSEN
- CARAVAN- UND BOOTSPOLSTER

NÄHATELIER GABRIELA KLEIN

DORFSTR. 7A · 24601 BELAU · TEL. 04323-803980

GABI@KLEIN-BELAU.DE · WWW.KLEIN-BELAU.DE

Modernisieren – Leben



Von der Mietwohnung gelangweilt?

Seit über 25 Jahren
erfolgreich!

Schäfer



Technik für morgen

Heizung · Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen · Kundendienst · Planung

Arsenalstr. 8 · 24610 Trappenkamp · ☎ (04323) 92610

FÜR SIE
35
JAHRE
ERFAHRUNG

BUCHHOLZ
MALERFACHBETRIEB



FARBENCHECK KOSTENLOS UND
UNVERBINDLICHE ANGEBOTSERSTELLUNG

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE

Daniels GmbH
Bau- und Möbeltischlerei

Fenster, Türen, Treppen und Einbaumöbel

Lindenstr. 7-9, 24619 Bornhöved, Tel. 043 23 / 804 38 60
web: www.daniels-fenster.de

Jetzt:
0,00 %

für 50.000 Euro
Nur solange der
Vorrat reicht!

foerde-sparkasse.de

*50.000 Euro Nettodarlehensbetrag für 120 Monate Laufzeit und gebundenem Sollzinssatz von 0,00 % p.a. 0,03 % effektiver Jahreszins, Gesamtbetrag 50.000 Euro, 119 Raten à 125 Euro, 1 Schlussrate à 33.125 Euro, erstrangige Grundschuld über 50.000 Euro und Kosten der Eintragung 165 Euro. Darlehensgeber: Förde Sparkasse, Lorenzendamms 28-30, 24103 Kiel HINWEIS: Es entstehen Ihnen ggf. Kosten für die Bestellung von Sicherheiten (Notar, Grundbuch etc.) und die Bereitstellung des Darlehens in Höhe von 3% p.a., im Falle der nicht rechtzeitigen Abnahme.

Wir bringen Sie auch
in dieser Zeit sicher in
die eigenen 4 Wände.

Baufinanzierung mit
Top-Konditionen - wer mag,
auch ohne Besuch in unserer
Filiale.

Telefon 0431 592-2666

Wenn's um Gold geht

Förde
Sparkasse